



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA

GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nagão"

NOTA INFORMATIVA

1. Saida maka atu klarifika iha nota informativa ida ne'e?

Nota informativa ida ne'e atu esplika ho klean liu-tan kona-bá **sirkulár Nú. 05/III/AT/2021**, ne'ebé emití husi Autoridade Tributária ("AT"), ho data 18 marsu 2021, relasiona ho **Jestaun no mekanizmu Kobransa Impostu ba Service Tax no Corporate Income Tax ne'ebe ho forma Installment Tax**. Mekanismu no práтика admininistrasaun konformidade ida ne'e, liuliu oinsá Autoridade Tributária asegura kumprimentu voluntáriu obrigasaun fiskál husi Kontribuinti sira nia parte, nune'e mós sai hanesan meius husi Autoridade Tributária atu eduka kontribuinti sira hodi hatene no kumpre voluntariamente sira nia obrigasaun fiskál, ho prinsípiu atu asegura funzionamentu rejime auto-likidasaun (*self-assessment regime*).

2. Oinsá lalaok Pagamentu em Prestasaun Impostu sobre Rendimento ba kada fulan, espesifikamente prestadores hirak ne'ebé presta servisu ba instituisoens governu sira, no nia efeitu ba ajustamento final wainhira kontribuinti sira deklara sira nia rendimento anual iha loron ikus submete deklarasaun rendimento ba kada tinan fiskál?

- a. Hanesan hatúr ona iha kapítulu VII, hahu hosi art. 62.^º to'o art. 64.^º, husi lei Nú. 8/2008, alteradu husi lei Nú. 5/2019, relasiona ho prosedimentu relata formuláriu Impostu Rendimento Mensal no Anual nian, no prosedimentu pagamentu **em Prestasaun Impostu sobre Rendimento** kada fulan, inklui ajustamento final wainhira kalkula montante total impostu anual ne'ebé kontribuinti sira sei selu;
- b. Haktuir n.^º 1 husi art. 64.^º hosi Lei Tributária, kada fulan kontribuinti iha obrigasaun atu efetua Prestasaun Pagamentu Mensal Impostu sobre Rendimento ho valor 0.5% ne'ebé koresponde ho kada tinan fiskál, **sei sai hanesan kréditu fiskál kontribuinti nian**. Wainhira kontribuinti deklara sira nia rendimento anual no kalkula total impostu sobre rendimento ne'ebé kontribuinti sei selu iha tinan fiskál refere, **maka total impostu anual sei deduz ho total montante impostu 0.5% ne'ebé kontribuinti selu kada fulan**;
- c. Significa katak, kada fulan kontribuinti selu ona Impostu Rendimento (*Corporate Income Tax*) em prestasaun ho montante 0.5% husi sira nia rendimento mensal, no kada tinan fiskál sei halo ajustamento ba rendimento anual kontribuinti nian hodi sujeita ba impostu rendimento anual ne'ebé kontribuinti tenki deklara no selu



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA
GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

konforme preveé ona iha art. 62.º hosi Lei Tributária, nune'e total Impostu rendimentu anual (*corporate income tax*) ne'ebé kontribuinti obrigadu atu selu sei deduz ho total montante husi 0.5% ne'ebé kontribuinti selu ona kada fulan;

- d. Ho nune'e, *wainhira halo ajustamentu final ba iha total impostu anual ne'ebé kontribuinti tenki selu, maka montante refere sei deduz ho total montante ne'ebé durante ne'e kontribuinti sira selu ona ho total husi 0.5% ne'ebé kada fulan kontribuinti selu* ona tuir Art. 64.º nú. 4 ho Lei Tributária;
- e. Iha sorin seluk, se total husi 0.5% ne'ebé kontribuinti *selu em prestasaun mak a'as liu tiha (overpaid) total impostu anual ne'ebé kontribuinti sei selu*, maka montante ne'ebé a'as liu sei konsidera hanesan Kréeditu Fiskál ba kontribuinti ne'e;
- f. Kréeditu Fiskál maka kontribuisaun fiskál ne'ebé kontribuinti selu kada fulan no depois de halo ajustamentu final iha fim do ano fiskál, nota katak kontribuinti selu impostu a'as liu tiha montante Impostu Anual kalkuladu ne'ebe lei haruka;
- g. *Nune'e, montante ne'ebé selu a'as sei sai hanesan kréeditu Fiskál em nome kontribuinti nian* (ho liufuan seluk, Governu/AT deve hela kontribuinti), ho nune'e, kontribuinti iha direitu atu utiliza montante excedente hodi selu kualker tipu impostu iha períodu fiskál tuir mai;

3. Oinsa lalaok Pagamentu Impostu sobre Servisu ba kada fulan, espesifikamente prestadores servisu hirak ne'ebé presta servisu ba instituióens governnu sira, no nia efeitu ba ajustamentu final wainhira kontribuinti sira deklara sira nia rendimentu anual iha loron ikus submete deklarasaun rendimentu ba kada tinan fiskál?

- a. Konforme prosedimentu aplikável iha AT ba arekadasaun Impostu sobre Servisu previstu iha Art. 9.º hosi Lei Tributária, kada fulan kontribuinti obrigadu atu selu impostu no submete formuláriu impostu mensal até loron 15 iha fulan tuir mai, ho lolos no kompletu (*Ezemplu, se atu selu impostu no submete formuláriu ba fulan Janeiru nian, data limite atu selu impostu no submete formuláriu maka até 15 fevereiru*);
- b. Ho nune'e, kada fulan kontribuinti sira ne'ebé hala'o atividade ekonómika hanesan temin iha leten, iha obrigasaun atu kumpre voluntariamente sira nia obrigasaun fiskál hodi relata sira nia rendimentu no selu Impostu sobre Servisu, ho lolós no kompletu tuir rejime auto-likidasan (self-assessment);



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA
GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

- c. Alein de selu Impostu sobre Servisu 5%, Kontribuinti prestador servisu mós iha obrigasaun atu selu em Prestasaun Impostu sobre Rendimentu ho montante 0.5% husi volume negósiu mensal kontribuinti nian hanesan esplika ona iha número 2;
- d. Se iha fulan ida nia laran maka kontribuinti prestador servisu hetan rendimentu brutu USD 1000, rendimentu ida ne'e sei sujeitu ba Impostu sobre Servisu ho taxa 5% no iha tempu hanesan sujeitu mos ba Prestasaun Impostu sobre Rendimentu ho taxa 0.5%.

Ezemplu:

Kada fulan Kontribuinti prestador servisu hetan rendimentu brutu USD 1,000.00, tipu impostu saida maka kontribuinti sei selu no selu montante hira?

- Impostu sobre Servisu = Rendimentu Brutu X 5%
 = USD 1,000.00 X 5%
 = USD 50.00

- Prestasaun Impostu sobre Rendimentu = Rendimentu Brutu X 0.5%
 = USD 1,000.00 X 0.5%
 = USD 5.00

Somatáriu ne'ebé Kontribuinti prestador servisu sei selu kada fulan:

- Total impostu = Impostu sobre Servisu + Prestasaun Impostu sobre Rendimentu
 = USD 50.00 + USD 5.00
 = USD 5.00

USD 50.00 selu ba Impostu sobre Servisu no USD 5.00 selu ba Prestasaun Impostu Sobre Rendimentu. No total montante Impostu ne'ebé kontribuinti sei selu husi rendimentu USD 1,000.00 maka USD 55.00;

- e. Hanesan preveé iha artigu 34.º hosi lei tributária, atu kontribuinti sira selu uluk impostu molok kontribuinti simu rendimentu ruma ne'ebé iha serteza sei simu no sai hanesan kontribuinti nia direitu atu simu rendimentu, *maske kontribuinti nia*



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA

GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

direitu atu simu rendimentu adiadu no bele mós kontribuinti simu rendimentu em prestasoens;

- f. Signifika katak liuhosi **Métodu Kontabilístiku Kritériu Kompeténsia Ekonómika (Accrual Basis)** AT bele husu Kontribuinti prestador servisu sira atu kolabora hodi selu uluk impostu molok ajénsia estadu prosesa pagamentu ruma relasiona ho servisu ne'ebé kontribuinti presta ona ba ajénsia estadu, tambá kontribuinti iha direitu ba pagamentu koresponde ho servisu ne'ebé presta tiha ona.

4. Oinsá mekanismu funzionamentu Retensaun Impostu, espesialmente kontribuinti (prestashop servisu) sira ne'ebé iha obrigasaun atu efetua Auto-Retensaun Impostu?

- a. Iha kontestu retensaun Impostu sobre Servisu, kontribuinti ka prestador servisu, no iha tempu ne'ebé hanesan sai benefisiáriu ba pagamentu ruma, iha obrigasaun atu retein impostu ne'ebé selu husi konsumidor sira ka benefisiáriu sira husi servisu ne'ebé kontribuinti prestador servisu presta ona konforme preveé iha Art. 58. nú. 1 hosi Lei Tributária;
- b. Iha ne'e entidade ka ajensia retensaun (withholding agent) e.g. governu ka sujeitu legal seluk, ne'ebe efetua pagamentu ba kontribuinti (prestashop servisu), ezerse hela papel hanesan ajensia retensaun (withholding agent) em nome AT tuir pratika konformidade ne'ebe aplika kuaze mundu tomak, inklui mos iha Timor-Leste;
- c. Ne'e katak entidade ne'ebe falla atu retein (withhold) montante tuir obrigasaun fiskal kontribuinti nian, sei responsabiliza ba aktu ne'e, tuir ezersísiu dilizensia legal ne'ebe prevê iha Art. 58.º nú. 3 hosi Lei Tributária;
- d. Haktuir Art. 58.º nú. 5 hosi Lei Tributária, wainhira kontribuinti prestador servisu auto-retein ona impostu ne'ebé selu husi konsumidores servisu, kontribuinti prestador servisu sei sai hanesan Ajente ba Autoridade Tributária hodi arekada Impostu sobre Servisu, no iha obrigasaun atu entrega/selu montante impostu 5% ne'ebé auto-retein ba Autoridade Tributária;
- e. Kontribuinti Prestador Servisu iha obrigasaun atu remete montante impostu 5% ne'ebé nia auto-retein hela, no sai responsável ba montante hirak ne'ebé retein ona, no se kontribuinti prestador la-remete impostu ne'ebé retein sei iha possibilidade atu hetan multa, se deklara no selu tarde tuir Art. 73.º no 74.º hosi Regulamentu UNTAET 2000/18, ne'ebé bele halo sofre kontribuinti sira tamba tenki selu ho multa/penalidade tuir lei haruka. Porsontazen ba aplikasaun



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA

GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

penalidade ne'e depende ba sirkunstansia no nível seriedade husi aktus ne'ebe kontribuinti komete, porsentu multa bele aplika husi 1%, 5%, 25% no 100%;

- f. Tan ne'e, atu fasilita Kontribuinti Prestador Servisu sira, liu-liu kontribuinti sira ne'ebé presta servisu ba ajénsia Estadu atu selu uluk Impostu sobre Servisu antes prosesa/efetua pagamentu ba servisu ne'ebé sira presta ona;
- g. Mekanizmu ne'e husi perspetiva AT sei hamosu efisiensia no efikasia iha servisu administrasaun no pratika konformidade tamba (i) AT la-presiza, tinan-tinan, halo auditoria hasoru kontribuinti sira ne'ebe presta servisu ba ajénsia estadu, (ii) AT sei konsentra no aloka nia rekursu ne'ebe naton, ba atividade auditoria ne'ebe komplexu ho montante projesaun ne'ebe boot tuir Planu Auditoria, atu bele kontribui ba aumentu iha kobransa, (iii), mekanizmu ne'e mos demonstra katak AT ho kontribuinti kria ona komunikasaun diak atu asegura práтика komprimentu voluntariu (voluntary complaince), (iv) evita kontribuinti sira hasoru problema legal iha futuru tamba, dala ruma AT tenki refere kazu balun ba Ministeriu Publiku, liu-liu ba kontribuinti ne'ebé rekuza atu selu impostu tuir lei haruka, (v) forma sensibilidade no edukasaun ida ba kontribuinti atu kumpri lei ho prinsipiу voluntary compliance.

5. Saida maka vantázem hosi jestau kobransa ne'ebé AT dezena liuhosi sirkulár Nú. 05/III/AT/2021, hodi husu kontribuinti sira selu uluk Impostu sobre Servisu ho taxa impostu 5% no Prestasaun Impostu sobre Rendimento ho taxa 0.5%?

- a. kontribuinti sira wainhira presta ona servisu ba ajénsia estadu ruma, dalabarak kontribuinti la kumpre voluntariamente sira nia obrigasaun fiskál, karik laiha kuñesimentu se rendimentu ne'ebé sira hetan sujeitu ba impostu ruma ka lae. No ikus mai, wainhira AT liuhosi Diresaun Nasional Inspesaun Tributária efetua auditoria ba empreza prestador servisu sira, deskobre katak empreza X iha dívidas ne'ebé seidauk selu mai AT;
- b. Dala-barak kontribuinti sira balun, *liu-liu sira ne'ebé presta servisu ba Governu, hafoin hetan pagamentu ruma, sira la deklara sira nia rendimento no la selu impostu*, nune'e wainhira detekta, sei aplika penalidades hanesan hatúr iha Kapítulu XI, espesialmente Art. 72.º, 73.º no 74.º hosi Regulamentu UNTAET 2000/18;
- c. Wainhira kontribuinti la deklara sira nia rendimento liuhosi prienxe formuláriu impostu mensal no anual, sira sei hetan multa hanesan preveé iha Art. 72.º hosi Regulamentu UNTAET 2000/18;



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA
GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

- d. Haktuir Art. 73.º hosi Regulamentu UNTAET 2000/18, se kontribuinti la selu Impostu tuij tempu determinadu até loron 15 husi fulan ne'ebé kontribuinti hetan rendimentu, sei aplika multa ho **taxa 5%** hosi total montante impostu ne'ebé selu tarde no akrésimu ho **taxa 1%** kada fulan (hafoin loron 15 kada fulan) hosi montante impostu ne'ebé seidauk selu; no
- e. Se kontribuinti la selu impostu tambá mera negligênci ka sem intensaun ruma hosi kontribuinti nia parte atu la selu impostu, maka AT sei aplika multa adisionál 25% hosi total impostu ne'ebé seidauk selu, entretantu se ho intensaun ka deliberadamente tenta atu la selu impostu maka sei aplika multa adisionál 100% hosi total impostu ne'ebé seidauk seluk;
- f. Iha parte seluk, haktuir Art. 74.º hosi Regulamentu UNTAET 2000/18, se kontribuinti deklara menus sira nia rendimentu iha formuláriu impostu mensal no anual, AT sei aplika multa ba kontribuinti refere ho taxa 15% hosi montante impostu ne'ebé deklara menus, no se deklarasaun impostu menus ne'e tambá mera negligênci ka sem intensaun ruma hosi kontribuinti nia parte atu deklara menus impostu, maka AT sei aplika multa adisionál 25% hosi total impostu ne'ebé seidauk selu;
- g. Entretantu, se kontribuinti ho intensaun ka deliberadamente tenta atu deklara menus impostu, maka AT sei aplika multa adisionál 100% hosi total impostu ne'ebé deklara menus;
- h. Molok AT impoin penalidade ida ne'e, AT presiza halo ezersisiu konformidade ida ne'ebé naruk no komplexu, liu husi auditoria kompriensivu halo teste/kualifikasaun legal no faktual;
- i. Kontribuinti ka empreza barak ona maka iha dívidas ho montante ne'ebé boot, tambá antes ne'e sira la kumpre sira nia obrigasaun atu selu impostu, maske dalaruma montante impostu ne'ebé tenki selu kiik hela, no ikus mai akumula ho penalidade ne'ebé kada fulan aumenta ba bebeik, no rezulta kontribuinti ka empreza lubuk mos rezulta ba bankarota ho dívida ne'ebé boot tamba tenki selu ho penalidade tuir lei;
- j. Iha kazu balun, *kontribuinti antes ne'e iha obrigasaun atu selu impostu ho montante ne'ebé kiik, mas tambá deit la kumpre sira nia obrigasun atu selu impostu tuij tempu no lolos no kompletu*, ikus mai montante impostu akumuladu sai boot liu tan tambá aplikasaun penalidades ne'ebé akumula iha AT nia sistema IT i.e. SIGTAS kada fulan;
- k. Tuir esperensia AT iha pasadu, kontribuinti balun, *hafoin hetan pagamentu husi Governu sira la deklara no la kumpri obrigasaun fiskal hodi selu impostu*, nune'e,



AUTORIDADE TRIBUTÁRIA GABINETE DA COMISSÁRIA



"Seja um bom cidadão, seja um novo herói para a nossa Nação"

wainhira sira rekuza selu impostu, AT diriji kazu ne'e ba Ministériu Públiku hodi halo investigasaun;

- I. AT rekuñese no louva katak durante implementasaun ba iha medidas ida ne'e, kontribuinti barak ona maka voluntariamente kopera ho AT hodi selu antesipadamente, liu-liu empreza hirak ne'ebé fornese nesesidade bázika ba iha implementasaun programa Cesta Básica VIII Governu nian.

Agradese wa'in ba estimadus kontribuintis no Ajénsia Estadu sira nia kolaborasaun.

Díli, 28 maiu 2021



Mónica Rangel da Cruz

Komisária Autoridade Tributária